

Les nouvelles du jumelage Saint-Martin-de-Crau - Markgröningen



Lettre d'information n° 19 – Janvier 2016

Après l'Assemblée Générale

C'est bien lors des Assemblées Générales que l'on sent battre le cœur d'une association. C'est le 11 janvier que notre Club de Jumelage a sacrifié à ce rite statutaire et surtout convivial. Il est rare que tous les adhérents se retrouvent ensemble dans le même lieu.

L'événement marquant de cette année 2015 a été en juin la visite rendue par les jeunes sapeurs-pompiers de Markgröningen à leurs homologues de Saint-Martin. Il s'agissait là d'une première et le succès de cette rencontre laisse présager une suite des relations.

Si Markgröningen a son Schäferlauf, Saint-Martin a plus modestement sa Fête du Printemps début mai. Une délégation de Markgröningen a participé aux festivités à nos côtés et une gerbe a été déposée au monument aux morts le 8 mai.

C'était une première pour nos adhérents, une journée culturelle à Orgon et à Notre-Dame de Beauregard.

Enfin comme chaque année la présence du club aux Marchés de Noël de Markgröningen et de Saint-Martin.



Il faut rajouter la remise de récompenses aux meilleurs élèves en allemand du collège, Hélia Hreblay et Benjamin Caminade.



Les échanges prévus pour 2016 sont nombreux et variés, citons l'accueil d'un berger et éleveur de moutons par les bergères de Saint-Martin, une visite des dames de la Landfrauen reçues par le groupe CIMES, la visite retour des jeunes pompiers à Markgröningen, la participation des majorettes du Tanzgarde de Markgröningen à la Fête du Printemps, invitation des boulistes de Saint-Martin à venir faire une initiation au jeu de boule à l'occasion de la Fête des Cultures à Markgröningen, prestation d'une chorale d'hommes à la salle Mistral en octobre et évidemment les Marchés de Noël.

Bien d'autres échanges pourraient se réaliser dès 2016 ou plus tard : exposition des œuvres du sculpteur Gérard Grailhe à Markgröningen, des projets à finaliser avec Alpha-Rimes, la Malle aux Arts, Chœur Saint-Martin.

Enfin nous souhaitons, à la demande de certains Saint-Martinois, mettre en place des échanges familiaux comme il est dit en page 4.



Indissociable des fêtes de Markgröningen

La Musikverein Stadtkapelle Markgröningen



On dit souvent que les Allemands sont un peuple de musiciens. En effet si l'Allemagne a donné des Beethoven, Brahms, Mozart (même s'il était Autrichien !), Schubert, Wagner et tant d'autres, chaque enfant allemand semble être né avec un instrument dans les mains. Beaucoup d'entre eux pratiquent la musique, intègrent des ensembles et quand ils ne jouent pas... ils chantent.



Cet amour de la musique se constate dans la vie de tous les jours. La moindre manifestation est accompagnée d'un intermède musical et les fêtes si nombreuses ne se conçoivent pas sans musique. La moindre ville possède son ensemble musical parfois de très grande qualité. C'est le cas de Markgröningen.



Les Saint-Martinois qui ont eu l'occasion d'assister - ou plutôt de participer - à la grande fête du Schäferlauf ou à la Musikfest gardent le souvenir ébloui des prestations de la Musikverein. « Verein » signifie « association, société ». Une Musikverein est donc une société musicale. C'est le pendant des harmonies municipales ou corporatives que l'on retrouve encore chez nous dans le Nord et l'Est.

La « Musikverein Stadtkapelle Markgröningen » c'est son nom officiel, regroupe une centaine d'instrumentistes répartis en trois ensembles qui ont chacun leur fonction propre mais sont souvent réunis.



Le Blasorchester est une harmonie qui regroupe uniquement des cuivres, des bois et des percussions à l'exclusion des cordes. Elle est composée d'une cinquantaine d'instrumentistes de grande qualité. La formation se produit aussi bien en concert qu'en défilé. Le groupe nous a rendu visite à Saint-Martin à l'occasion du XVème anniversaire du jumelage.



Le Blasorchester se trouve sous la baguette de Herr Georg ter Voert qui est un chef tout à fait remarquable. Il est un musicologue reconnu, il joue de plusieurs instruments et est aussi compositeur. On lui doit entre autres la Markgröninger Marsch qui est jouée et chantée dans toutes les grandes occasions. Il est aussi le directeur (Leiter) de toute la Musikverein.



Le voir diriger est déjà en soi un spectacle. Pas de gesticulations grandiloquentes mais une grande économie de gestes. Tout son corps devient musique et il obtient une véritable osmose entre lui et ses musiciens qui obéissent littéralement « au doigt et à l'œil ». C'est magique.



Le Spielmannszug est une formation de fifres et tambours. Comme son nom le suggère c'est une formation de défilé. Il intervient aussi, en concert, en soutien du Blasorchester. Il est composé d'une vingtaine de musiciens. C'est lui en particulier qui réveille la population en parcourant la ville le matin du Schäferlauf et il fait ensuite partie du cortège.



Le costume de ces deux formations tranche heureusement avec celui de bon nombre de groupes qui exhibent parfois de façon un peu ridicule des uniformes chamarrés inspirés des armées du XIX^e siècle. Les photos jointes à cet article valent toutes les descriptions.



Le Fanfarenzug enfin est une formation de parade exclusivement composée de trompettes et de tambours. Sa prestation est très spectaculaire et colorée souvent accompagnée de lanceurs d'oriflammes.

Pour être complet il faut aussi signaler l'existence de la Fasnetgilde qui est un groupe de majorettes.



Ces différentes formations forment un exceptionnel ensemble musical dont la ville de Markgröningen peut à juste titre être fière et qui suscite, paraît-il, une discrète envie.

Visite des jeunes sapeurs-pompiers de Markgröningen

Le projet était depuis longtemps dans les cartons. C'est donc une vingtaine de jeunes sapeurs-pompiers des deux sexes qui se sont rendus en juin à Saint-Martin à l'invitation du Commandant Mossé et de leurs jeunes homologues de Saint-Martin. Le but de la rencontre était l'échange des méthodes de travail et la visite de nos installations. C'est ainsi qu'ils ont pu visiter les sites de Velaux, d'Aix en Provence et du Centre Opérationnel Départemental d'Incendie et de Secours (CODIS) de Marseille.

Il aurait été dommage quand on vit toute l'année à plus de mille kilomètres de toute mer de ne pas venir faire une trempette dans la Grande Bleue. Ce qui fut fait. Les visiteurs ont jugé leur séjour très agréable et instructif.



Gageons qu'un voyage retour ne tardera pas. Le Club de Jumelage, partie prenante dans cette rencontre, tient à remercier le Sergent-chef Demarque et toute son équipe pour la qualité de l'organisation et de l'accueil.

Un échange comme on voudrait en voir beaucoup.

Echanges familiaux

La demande vient de nos adhérents qui souhaitent établir des relations avec nos amis de Markgröningen mais qui ne savent pas comment faire. Le club se propose d'être un facilitateur pour mettre en relation les familles de nos deux villes désireuses de ce type d'échange. Pour cela nous devons faire un inventaire des personnes intéressées. Elles doivent donc se faire connaître par l'intermédiaire de notre boîte ouverte à la Maison des Associations.

Les échanges pourraient se faire individuellement ou en groupant deux ou trois couples. Les voyageurs seraient alors considérés comme faisant un voyage privé et seraient donc entièrement autonomes et responsables. Ils s'engagent aussi moralement à une réciprocité dans l'accueil.

Il faut rappeler qu'il n'y a pas d'obstacle de la langue, l'expérience montre que l'on arrive toujours à se faire comprendre.

Visite au Musée Urgonia à Orgon

La journée culturelle et touristique, demandée par les adhérents lors de l'Assemblée générale de décembre dernier, s'est déroulée ce samedi 20 juin 2015 à Orgon. Malheureusement peu de personnes se sont libérées ce jour là.

Orgon est ce joli village typiquement provençal avec ses ruelles ses façades et ses vestiges médiévaux. Il se situe à l'écart des circuits touristiques et c'est dommage.

Il possède depuis peu un très beau musée Urgonia spécialisé en paléontologie. Sa visite guidée par le conservateur fut très enrichissante.

Le pique-nique sur le promontoire escarpé de N.D. de Beauregard, la bien nommée, permet d'admirer un vaste panorama unique sur la vallée de la Durance.

A renouveler en espérant un peu plus d'affluence.



Schäferlauf

2015

Philatélie

30^{ème} année pour la médaille
10^{ème} année pour le timbre

En bref

mai 2015

- Délégation allemande à la commémoration du 8 mai et à la Fête de printemps

juin 2015

- Jeunes sapeurs pompiers allemands à St-Martin
- Récompense des meilleurs élèves au collège
- Visite du club à Orgon

octobre 2015

- Réunion annuelle à St-Martin et repas du club

décembre 2015

- Marchés de Noël

janvier 2016

- Assemblée générale

mars 2016

- Randonnée et visite des Landfrauen à St-Martin

avril 2016

- Jeunes sapeurs pompiers de St-Martin en Allemagne

mai 2016

- Majorettes du TanzGarde à la Fête de printemps
- Accueil du berger de Markgröningen à St-Martin
- Des enseignants allemands dans nos écoles maternelles

juin 2016

- Rencontre des Arts, des Lettres et de la Terre

juillet 2016

- Initiation des boulistes de Markgröningen

octobre 2016

- Chorale de Markgröningen à St-Martin